Atelier de Traduction Numéros 41-42/2024

Sous la direction de : Daniela CĂTĂU-VEREȘ Cristina ȚURAC-DRAHTA

DOSSIER THÉMATIQUE

TRADUIRE LES SCIENCES LES TRADUCTIONS TECHNICO-SCIENTIFIQUES COMME INSTRUMENT DE COMMUNICATION ÉPISTÉMOLOGIQUE

> Editura Universității "Ștefan cel Mare" din Suceava 2024

Directeur fondateur: Irina Mavrodin

Rédacteur en chef: Muguraș Constantinescu

Éditeur exécutif: Daniela Hăisan

Secrétaire général de rédaction : Raluca-Nicoleta Balațchi

Membres du comité de rédaction :

Elena-Brânduşa Steiciuc Elena-Camelia Biholaru Gina Puică Cristina Țurac-Drahta Anca-Andreea Brăescu (Chetrariu) Daniela Cătău-Vereș

Réalisation technique: Daniela Cătău-Vereș

Couverture: Ana Constantinescu

ISSN: 2344-5610

Publication indexée dans : Fabula, MLA International Bibliography, Google Scholar, ERIH PLUS, EBSCO, Scipio, Index Copernicus. Library of Congress Catalogue, Dialnet.

Atelier de Traduction N° 41-42/2024

revue semestrielle réalisée par le Centre de Recherches INTER LITTERAS de la Faculté des Lettres et Sciences de la Communication de l'Université « Ștefan cel Mare » de Suceava

https://atelierdetraduction.usv.ro/

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Gina **Abou Fadel Saad** – Université Saint-Joseph, École de traducteurs et d'interprètes de Beyrouth, Liban

Henri Awaiss – Université Saint-Joseph, École de traducteurs et d'interprètes de Beyrouth, Liban

Dumitra Baron - Université « Lucian Blaga », Sibiu, Roumanie

Elisabeth Bladh - Université de Göteborg, Suède

Marc Charron – Université d'Ottawa, Canada

Jean **Delisle** – Université d'Ottawa, Canada

Felicia Dumas – Université « Alexandru Ioan Cuza », Iași, Roumanie

Lance Hewson – Université de Genève, Suisse

Enrico Monti – Université de Haute Alsace « Mulhouse-Colmar », France

Mariana **Neţ** – Institut de Linguistique « I. Iordan-Al. Rosetti » auprès de l'Académie Roumaine, Bucarest, Roumanie

Maria Papadima – Université Nationale et Capodistrienne d'Athènes, Grèce

Natalia Paprocka - Université de Wrocław, Pologne

Maïca Sanconie – Université d'Avignon, France

Catriona Seth – Université de Lorraine, France

Bernd Stefanink – Université de Bielefeld, Allemagne

Marie-Hélène **Torres** – Université de Santa Catarina, Brésil

ATELIER DE TRADUCTION

ADRESSE

Universitatea "Ștefan cel Mare" din Suceava Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării Centrul de cercetări INTER LITTERAS Strada Universității nr. 13, 720229, Suceava, România www.usv.ro/atelierdetraduction tel./fax +40 230 524 097 atelierdetraduction.sv@gmail.com

Copyright © Editura Universității "Ștefan cel Mare" din Suceava, 2024